

NASZ CYKL! **URZĄDŹ Z NAMI** PIERWSZE MIESZKANIE

CZTERY KATY

nr 12-2015

TEMAT NUMERU

26 POMYSŁÓW NA
**PRAKTYCZNE
SCHOWKI**

Święta

- DEKORACJE DOMU
- CHOINKOWE OZDOBY
- PREZENTY
DLA KAŻDEGO

KUCHNIA
Z FUNKCJONALNĄ
ZABUDOWĄ

WSZYSTKO,
CO WARTO WIEDZIEĆ,
KUPUJĄC PRALKĘ

POKÓJ DLA RODZENIŃSTWA
jak go urządzić, by długo
służył dzieciom



Zdjęcie na okładce:
Andreas von Einsiedel
/living4media/Free
(opr. graficzne – redakcja)

ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa
tel. 22 555 68 50
e-mail: czterykuty@agora.pl
www.czterykuty.pl

Redaktor naczelna: **Małgorzata Rogala**
Zastępca redaktora naczelnej: **Bożena Głodkowska**
Zespół: **Elżbieta Błaskiewicz, Edyta Jabłońska,**
Katarzyna Kowalska, Monika Utnik-Strugała

Kierownictwo artystyczne:
Wioletta Cielemecka, Ewa Hlibowicka
Grafik: **Tomasz Żechowski**
Fotoedycja: **Sylwia Tukendorf, Joanna Zduniak**

Koordynator produkcji: **Elżbieta Rosa**
Specjaliści przestrzeni barwnej:
Anna Biata, Michał Odolczyk

Serwis www.czterykuty.pl:
Anna Oporska, Marek Rudnicki
Sekretariat: **Maria Kaczmarska**

AGORA^{SA}

Wydawnictwo AGORA SA
ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa
tel. 22 555 40 00, 22 555 40 01

Dyrektor wydawniczy: **Katarzyna Kolanowska**

Wydawca: **Piotr Hendel**

Dyrektor artystyczny: **Andrzej Przygodziński**

Dyrektor artystyczna wydań cyfrowych:
Aleksandra Jasińska

Dział reklamy: tel. 22 555 61 84
reklamaczasopisma@agora.pl
Dyrektor sprzedaży: **Piotr Hendel**

Dział marketingu: marketing@agora.pl
Dyrektor marketingu: **Agnieszka Adamska**

Dział kolportażu: tel. 22 555 53 33
Dyrektor: **Robert Małaszczak**

Prenumerata:
tel. 801 130 000 (opłata za połączenie zgodnie
z taryfą operatora) lub 22 555 44 00
faks: 22 555 55 59
prenumerataczasopisma@agora.pl

Pytania i reklamacje prosimy kierować na adres:
Dział kolportażu AGORA SA
ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa

Druk: Quad/Graphics Europe Sp. z o.o.,
ul. Pułtowska 120, 07-200 Wyszków
INDEKS 35516X, ISSN 0867-7298

Copyright © AGORA SA 2015. Wszelkie prawa zastrzeżone



Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych
reklam. Wydawca magazynu „Cztery Kąty” ostrzega
P.T. Sprzedawców, że sprzedaż aktualnych i archiwal-
nych numerów czasopisma po cenie innej niż wy-
drukowana na okładce jest działaniem na szkodę
wydawcy i skutkuje odpowiedzialnością sądową.

Znajdź nas



Od redakcji



Nie ma piękniejszych podarunków od tych przemyślanych,
kupionych od serca, ani bardziej udanych dekoracji
niż zrobione wspólnie z rodziną. A na to potrzeba czasu.
Więc choć do Bożego Narodzenia jeszcze chwila, już teraz
chcemy Was nastroić świątecznie – żeby przygotowania
do tych wyjątkowych dni przyniosły tylko radość.
W grudniowym numerze podsuwamy pomysły na prezenty
– jeśli Wasi najbliżsi właśnie się urządzą albo zmieniają
wystrój domu, wybrane przez nas urządzenia, gadżety
i dodatki będą dla nich jak znalazł (str. 84). Podpowiadamy
też, jak dobrać nakrycie świątecznego stołu (str. 6) i jak zrobić
samemu choinkowe ozdoby (str. 102). A na koniec rzucamy
wyzwanie tradycyjnym bożonarodzeniowym dekoracjom
i pokazujemy, że bombki nie muszą wisieć wyłącznie
na choince, drzewko może być z filcu lub... drabiny,
a dom ciekawie wygląda również w odcieniach bieli
– jakby przyprószył go śnieg (str. 52).
Z nadzieją, że ten czas będzie pełen inspiracji, w imieniu
całej redakcji życzę wszystkim wesołych Świąt.

Monika Strugała

redaktor





90



6



58

Spis treści

PREZENTACJE

- 8 Na dobry początek** – w cyklu „Urządź z nami pierwsze mieszkanie”: loftowe klimaty na 49 m kw.
Zapytaj eksperta – odpowiadamy na wasze pytania
- 22 Męski punkt widzenia** – eleganckie wnętrza z kroplą ożywczego błękitu
- 32 Zmiana planów** – dom jak przytulny dworek
- 42 Warszawskie klimaty** – powrót do przeszłości, czyli mieszkanie nawiązujące do stylu lat 50.

TEMAT NUMERU

- 58 Wszystko w porządku** – od zabudowy modułowej do szafek pod parapetem, czyli 26 pomysłów na schowki w mieszkaniu
Polecamy: **meble dwufunkcyjne i pudełka do przechowywania**

INSPIRACJE

- 6 Układanka** – komponujemy zastawę na świąteczny stół
- 52 Pomysł na święta** – jak nietypowo udekorować dom
- 80 Słodki smak** – kolor i wzór: róż i koronka
- 90 Wystrój rozwojowy** – metamorfoza pokoju dwóch kilkulatnich siostr
- 96 Układ doskonały** – kuchnia dobrze zaprojektowana: różne rodzaje zabudowy

ZIELEŃ

- 94 Co z pestki wyrośnie** – jak wyhodować w doniczce drzewko pomarańczowe, palmę daktylową, figowiec

ZRÓB TO SAM

- 102 Na choinkę** – niepowtarzalne ozdoby za niewielkie pieniądze

RYNEK

- 84 Gwiazdka z nieba** – pomysły na prezenty w trzech kategoriach cenowych
- 104 I zawirował świat** – przegląd nowoczesnych pralek
- 110 Lodówkowe imperium** – przedstawiamy firmę Liebherr
- 112 Robot XXI wieku** – czy warto kupić multicooker?
- 114 Gwiazda przedpokoju** – uroda przedmiotów: niebanalne wieszaki
- 118 Rozmaitości** – dla domu i rodziny

INNE

- 76 Architekt radzi** – projekty mieszkań czytelników
- 77 Pomysły Blum na praktyczną kuchnię** – poradnik firmy **blum**
- 120 Prenumerata** – „Cztery Kąty” taniej i prosto do domu
- 122 Adresy** – sklepy, producenci, projektanci

PREZENTACJE ✧ mieszkanie

OTWARTA KUCHNIA i sąsiadujący z nią pokój tworzą w miarę przestronną strefę dzienną. Do kuchni wybrano zabudowę w kolorze ścian, by nie dominowała nad częścią wypoczynkową.



NA DOBRY POCZĄTEK

Rodzice postanowili ułatwić życiowy start marzącemu już o samodzielności synowi Ignacemu – kupili mu i urządzili całkiem spore mieszkanie. **Loftowy wystrój wnętrza idealnie wpasował się w gust młodego mężczyzny.**

TEKST I STYLIZACJA: Kasia Mitkiewicz ZDJĘCIA: Michał Mutor PROJEKT WNEŹRZA: Ewa Jaworska



Urządź.
z nami
pierwsze
mieszkanie

WIĘCEJ WNĘTRZ
ZNAJDZIESZ NA STRONIE
czterykarty.pl

- W Warszawie
- 49 m kw., dwa pokoje

Warszawska Praga pięknieje z dnia na dzień i coraz więcej się tam dzieje, a ceny mieszkań wciąż pozostają konkurencyjne. Te argumenty zaważyły nad decyzją Anny i Marcina, aby właśnie w tej dzielnicy rozjeżdżać się za kawalerką dla syna. Za zaoszczędzone pieniądze udało im się kupić więcej, niż oczekiwali – dwa pokoje w nowym budynku (tzw. plombie), niedaleko stacji metra. O pomoc w aranżacji mieszkania poprosili projektantkę Ewę Jaworską, specjalistkę od efektywnych i funkcjonalnych wnętrz, a do tego niedrogo urządzonych. Zainspirowana industrialnym charakterem okolicy zaproponowała loftowy wystrój, co Ignacemu bardzo odpowiadało. Trudniej było przekonać jego rodziców, którzy obawiali się, że wyposażenie w tym stylu przerośnie ich możliwości finansowe. Tak się nie stało, a to głównie dzięki materiałom z recyklingu, niedrogim meblom oraz dodatkom wyszukiwanym w nietypowych sklepach – z wyposażeniem warsztatów, hal fabrycznych i... kurników.



PRZEDPOKÓJ jest połączony ze strefą dzienną szerokim przejściem, przez które do tego ciemnego pomieszczenia wpada naturalne światło. W miejscu dobrze widocznym z kąta wypoczynkowego stoi konsolka o nowoczesnej formie (sklep Metal Story).

Eleganckie, ale bez nadmiernej ostentacji; dość ascetyczne, a jednocześnie zachęcające do wypoczynku. Na dodatek w pełni odzwierciedla osobowość właściciela. Oto mieszkanie Tomasza, matematyka z wykształcenia, finansisty z zawodu.

TEKST: Sonia Ross STYLIZACJA: Eva Milczarek ZDJĘCIA: Radosław Wojnar PROJEKT WNEŹRZA: Joanna Rembelska/High Level Design

Męski punkt widzenia

22



W POKOJU DZIENNYM pan domu ma dobre warunki do przyjmowania licznych gości, na czym mu bardzo bardzo zależało. W kącie wypoczynkowym stoją aż trzy stoliki kawowe (na co dzień mniejsze są schowane pod największym) oraz dwie kanapy. Zostały zrobione na wymiar, tak by idealnie pasowały do miejsca.

MIESZKANIE

- W Warszawie
- 50 m kw., 2 pokoje
- Domownik: Tomasz

Zmiana planów

To miała być okazała rezydencja, a powstał przytulny wiejski dworek. Dobrze się stało – przyznają Iza i Maciej, bo bezpretensjonalne, ciepłe wnętrza to idealne miejsce do życia dla rodziny.

TEKST I STYLIZACJA: Agnieszka Osak-Rejmer
ZDJĘCIA: Sylwester Rejmer
PROJEKT WNĘTRZA: Agnieszka Marcol/Czarna i Biała



**DOM**

- Pod Katowicami
- 180 m kw., 6 pokoi
- Domownicy:
Iza i Maciej z dziećmi
– Zosią, Klarą,
Maciejem i Mikołajem

◀ W CHŁODNE WIECZORY rodzina najchętniej spędza czas przy kominku. W urządzonej tu kącie wypoczynkowej, tak jak w całej części dziennej, panuje prawdziwie angielski klimat. Tworzą go stylizowane meble: pikowane kanapy (zrobione przez tapicera według projektu Agnieszki Marcol), drewniany stolik wypatrzony w internecie i tkaniny z motywem tzw. angielskich róż, z których Iza uszyła zasłony, poszewki na poduszki i pokrowce na odnowione krzesła z targu staroci. Rustykalny charakter wnętrza wzmacnia podłoga z dębowych desek.

– Styl skandynawski? Przecież żyję w Polsce.
Nowojorski? Ale to Warszawa, powojenne osiedle
– myślał Karol, urządzając mieszkanie. Postanowił
więc nawiązać do czasów, gdy było budowane.

TEKST: Monika Utnik-Strugała ZDJĘCIA I STYLIZACJA: Ayuko Studio
PROJEKT WNĘTRZA: Dagmara Zawadzka/DPLUS



Warszawskie



MIESZKANIE

- W Warszawie
- 54 m kw., 2 pokoje
- Domownik: Karol

CEGLANA ŚCIANA jest daleka od ideału (miejscami trzeba było ją uzupełniać), ale właściciel nie wyobrażał sobie bez niej pokoju dziennego. Serwantka ma 42 lata, dostała ją mama Karola, gdy przeprowadzała się na swoje pierwsze mieszkanie. Tradycji musiało stać się zadość i teraz mebel stoi na Muranowie.

klimaty

JASNO I ŚWIETLIŚCIE – to wrażenie potęgują lustra, w których odbija się podświetlona lampkami biała choinka (firmaparadowskich.pl, machut.com.pl, Allegro) oraz ogniki świec.



DREWNO na opał można wykorzystać nie tylko w kominku. Przecięte wzdłuż pniaki ułożymy w kształt choinki (można je połączyć drucikiem i zawiesić na haczyku). Ozdoby? Gwiazdki wycięte ze sklejk albo kartonu, owoce, pierniki itp.



PACHNĄCA POMARAŃCZA nakłuta goździkami i przewiązana wstążką – alternatywa dla tradycyjnej bombki.

Choinkowe ozdoby nie tylko na choince,

drzewko z filcu lub drewna,

a może stół cały w bieli – jakby przyprószony śniegiem?

Zobaczcie mniej tradycyjną wersję Gwiazdki.

OPRACOWANIE: Monika Utnik-Strugała
ZDJĘCIA: living4media/Free, Picture Press/East News,
Côté Ouest/East News, Shutterstock.com/Elena Schweitzer,
Richard Pinder, Timmary, Silvia Bogdanski, producenci

Pomysł na święta

Zielona choinka ze szklanymi bombkami, koronkowy obrus po babci, zastawa ze złotym rantem i czerwone dodatki. Pięknie, ponadczasowo, ale... trochę to się już opatrzyło. A gdyby tak coś zmienić? Postawić na biel – jak w dalekiej Skandynawii. Wykorzystać cynowe naczynia i drewniane dekoracje – jak w rustykalnym siedlisku. Taki nowy bożonarodzeniowy wystrój nie wiąże się ze zbyt dużym nakładem pracy ani nadmiernymi wydatkami. Czasem wystarczy po prostu rozejrzeć się dokoła...

INSPIRACJE ✨ w dobrym stylu



GDY ZAŚWIECI PIERWSZA GWIAZDKA... Tę wyczekiwana chwilę przyspieszy papierowa lampa Strąla zawieszona w oknie albo nad stołem. **39,99 zł IKEA**

ZAMIAST ZIELONEGO DRZEWKA bezlistne gałęzie w cynowym wiadrze. Żeby przełamać zgrzeszny styl, wybierzmy bombki ozdobione brokatem – białe, niebieskie i srebrne.



CHOINKOWY ŁAŃCUCH może być zrobiony nawet z drewna. Taka ekologiczna ozdoba jest bardzo na czasie! **70 zł zł Square Space**

ŚWIĄTECZNA MATRIOSZKA – otwieramy pudełko, a w nim kolejne, mniejsze i jeszcze następne. Tak opakowany prezent na pewno zrobi wrażenie.

Nasza rada

Migotliwe światło świec

to podstawa gwiazdkowej aranżacji – im jest ich więcej, tym lepiej. Można je włożyć na przykład do świeczników w podobnym stylu, ale o różnej wielkości. Taka kompozycja będzie efektownie wyglądała na kominku, komodzie, stopniach schodów lub na okiennym parapecie.



MAGICZNE LAMPIONY ze zwykłych tealightów? Jak najbardziej, pod warunkiem że wstawimy je do kryształowych szklanek (vinetti.pl), ażurowych metalowych kubeczków (dekoria.pl) i pojemników ozdobionych srebrnym brokatem lub masą perłową (chicantique.pl).

TEMAT NUMERU

s c h o w k i

Rzeczy nieustannie przybywa, przepastna szafa w przedpokoju i regał w salonie przestają wystarczać. Trzeba szukać miejsca na nowe schowki, które pomogą utrzymać porządek wśród zgromadzonego dobytku. Podpowiadamy, gdzie znaleźć dodatkową przestrzeń na przechowywanie i jak ją wykorzystać co do centymetra.

SZAFY I REGAŁY	58
POD SUFITEM	63
MEBLE DWUFUNKCYJNE	64
POD OKNEM	67
POD SCHODAMI	68
PODEST	70
WOKÓŁ ŁÓŻKA	72

TEKST: Katarzyna Kowalska
WYBÓR PRZEDMIOTÓW: Delfina Grzelak
ZDJĘCIA: Black Oak Studio, Monika Filipiuk-Obątek, Rafał Lipski, Monika Lewandowska/Phototapeta, Łukasz Kozyra/Miód Malina Studio, Dariusz Radej, Sylwester Rejmer, Arkadiusz Ścichocki, Radosław Wojnar, Łukasz Zandecki, Jalag Syndication/East News, Andreas Von Einsiedel/East News, Picture Press/East News, producenci

WSZYSTKO



W PORZĄDKU

26
POMYSŁÓW

SZAFY I REGAŁY

Wybór jest ogromny – producenci oferują mnóstwo mebli do przechowywania, w tym tzw. modułowe, złożone z szafek, szaf i półek o różnej wielkości (ale w tym samym stylu). Można je zestawiać w dowolny sposób, a w razie potrzeby dokupować kolejne elementy. Dobrym rozwiązaniem jest też zamówienie zabudowy u stolarza – mebel robiony na wymiar idealnie wypełni przeznaczone na niego miejsce, na przykład wnękę.

1

NA CAŁĄ ŚCIANĘ. W masywnej zabudowie znajdują się nie tylko typowo salonowe półki na książki i sprzęt RTV, ale również szuflady i pojemna szafa ubraniowa – gospodarze przechowują w niej odzież, która nie mieści się w szafie w przedpokoju.

